



## LA JEUNESSE RONCQUOISE AU CŒUR DE NOS PROJETS

L'art de vivre ensemble auquel nous tenons tant à Roncq se décline bien sûr dans le cadre de notre politique jeunesse. Ainsi, ces trois valeurs primordiales de notre projet municipal, à savoir l'ouverture au monde, l'apprentissage du beau et du bon, l'éducation au développement durable, se retrouvent dans l'ensemble des propositions faites à vos enfants qui ont tout au long de l'année l'opportunité d'être sensibilisés à ces questions dans le cadre des activités menées dans nos différentes structures.

Notre offre de loisirs durant les vacances scolaires a fortement évolué, avec des projets pédagogiques innovants et originaux mis en place dans l'ensemble de nos accueils de loisirs et centres de vacances. Le bilan de l'été 2010 nous a renforcés dans la conviction que cette évolution permanente devait sous-tendre l'ensemble des projets proposés à vos enfants.

Le succès grandissant du JAB (Espace Jeunes Jean-Albert-Bricout) qui accueille désormais les jeunes Roncquois dès 12 ans en période scolaire nous incite également à poursuivre notre effort à destination de ce public essentiel qui a toute sa place dans notre projet de ville. Musique, danse, vidéo, théâtre, cuisine... autant de nouveaux moyens offerts à notre jeunesse afin d'exprimer tout son talent et de le partager avec le plus grand nombre.

Les centres de vacances innovent eux aussi, avec deux propositions de séjours linguistiques en Angleterre et en Allemagne à la découverte de ces cultures si différentes mais finalement si proches de la nôtre : c'est par le voyage que l'ouverture au monde se fait, et nos jeunes Roncquois se construiront peu à peu une image nouvelle de cette Europe dans laquelle ils pourront se sentir de plus en plus citoyens.

C'est ainsi qu'ils deviendront un peu plus encore acteurs de notre vivre ensemble à Roncq.

**Vincent LEDOUX**

Maire de Roncq  
Vice-Président de Lille Métropole Communauté Urbaine

**André VARLET**

Adjoint à l'Education et la Jeunesse

**Sylvain LAMBLIN**

Conseiller Municipal Etat-Civil, Défense,  
Jeunesse et Relations Internationales

## LES ACCUEILS DE LOISIRS

### SANS HÉBERGEMENT (A.L.S.H.)

**Les accueils de loisirs permettent de proposer aux enfants de 3 à 17 ans des activités adaptées, déclinaison du projet éducatif de la ville. Cela passe par l'apprentissage de la vie en collectivité, le respect de soi et des autres : les accueils de loisirs sont des lieux privilégiés pour que nos enfants développent ces qualités et découvrent peu à peu le vivre ensemble.**

C'est également l'autonomie qui est au cœur des préoccupations des projets menés, car être autonome, c'est être capable de faire des choix dans le respect d'une collectivité et de ses règles.

Les centres doivent permettre aux enfants d'être confrontés à des situations leur permettant de développer leur capacité à s'assumer dans les moments de vie quotidienne, comme au travers des activités proposées.

Celles-ci permettent des phases d'initiation, de découverte, d'apprentissage et de réalisation, et correspondent à une palette de choix étendue aux différents types d'activités et en adéquation avec le projet de la ville: activités physiques (jeux et pratiques sportives), découverte de l'environnement, activités artistiques (dessin, peinture, collage, modelage, lecture, chant, musique...) et culinaires (ateliers cuisine...).

Chaque enfant Roncquois qui le souhaite, bénéficiera d'au moins une nuit de camping sous tente durant le centre.



**L'été s'annonce actif pour nos petits Roncquois !**



## L'ÉTÉ 2011 POUR LES 3-17 ANS

### LES ACCUEILS DE LOISIRS SANS HÉBERGEMENT

#### Boutchoux

**DÉCOUVERTE DE L'EAU** • **SPECTACLE** : papiers de soie & Co, la Gouttelette et ateliers découverte • Atelier parents/enfants à la piscine • Achat de tables de manipulation • Jeux d'eau • Sorties à la mer • Création de moulin à eau • Atelier de Tim : découverte ludique de l'anglais • **CAMPING** : une nuit à la ferme du vinage.

#### Filous

Partenariat avec Lire et faire lire • Plaisir d'écouter une histoire • Mise en place de l'atelier du petit marmiton (au travers de l'Amérique du sud) • Découverte ludique de l'anglais • **CAMPING** : une nuit à la ferme du vinage.

#### Cadets

Mise en place de nouveaux mini-stages avec différents partenariats (école de cirque, LAM de Villeneuve d'Ascq, Forum de sciences, football de Roncq, piscine, école de musique, professeur de danse, éveil corporel, etc.).

**MINI-SÉJOUR À CALAIS EN CAMPING UNE SEMAINE "AU CŒUR DES JEUX" du 18 au 22 juillet** : participation aux entraînements des sportifs, rencontre avec les sportifs et séance dédicace, initiation au char à voile.

#### Juniors

Mise en place de nouveaux mini-stages avec différents partenariats (école de cirque, LAM de Villeneuve d'Ascq, Forum de sciences, football de Roncq, piscine, école de musique, professeur de danse, éveil corporel, etc.).

**MINI-SÉJOUR À CALAIS EN CAMPING UNE SEMAINE "AU CŒUR DES JEUX" du 25 au 29 juillet** : participation aux entraînements des sportifs, rencontre avec les sportifs et séance dédicace, initiation au char à voile.

#### Ados

Réalisation d'un court métrage (programmé en fin de centre avec les parents)  
• Découverte de Tournai et mini séjour • Sur place échange et correspondance avec les jeunes Belges • Camping au mont de l'Enclus (piscine ; VTT ; course d'orientation).

**MÊMES LIEUX POUR LES MINI-SÉJOURS D'AOÛT** : **CADETS** et **JUNIORS** camping à Calais du 8 au 12 août.

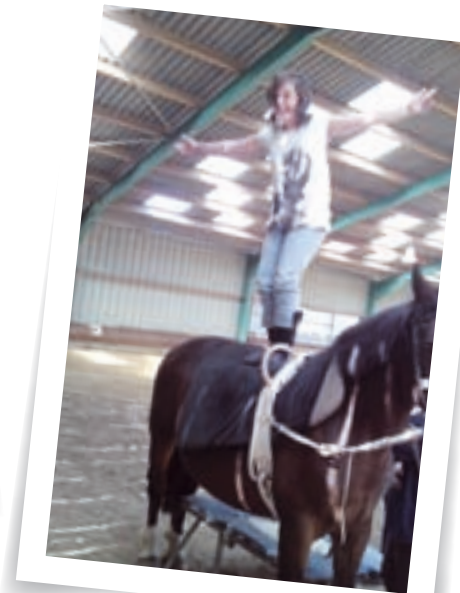


**Séjours itinérants ou sur site, la Ville de Roncq a souhaité des séjours résolument ouverts sur les activités sportives et culturelles, avec cette année deux séjours linguistiques à la découverte des cultures anglaise et allemande qui raviront nos adolescents Ronquois.**

L'ouverture aux autres cultures et l'apprentissage de la citoyenneté européenne sont désormais au cœur des projets menés. Nous souhaitons que ceux-ci permettent d'accompagner l'enfant ou l'adolescent vers l'autonomie, la responsabilité, et le "faire ensemble".

Les centres de vacances doivent également être l'occasion pour l'enfant ou l'adolescent de découvrir des pratiques innovantes, par exemple les nouvelles technologies (vidéo numérique, reportage...), et devront être un lieu d'expression et de création, avec une attention toute particulière apportée à la création de supports qui seront présentés aux familles et à la population Ronquoise à leur retour.

Lieu	Juillet	Août	Âge	Places
La Barre de Monts	2 au 15	–	6/12	30
	–	du 28 /07 au 10	6/12	22
Tour de France	–	7 au 20	12/14	23
Allemagne	15 au 28	–	12/14	15
Angleterre	15 au 28	–	15/17	15



## SÉJOUR À LA MER 6/12 ANS

### LA BARRE DE MONTS

#### Accueil

30 Enfants de 6 à 12 ans  
22 Enfants de 6 à 12 ans

#### Lieu

Notre Dame  
de Monts (Vendée)

#### Dates

Du 2 juillet au 15 juillet 2011  
Du 28 juillet au 10 août 2011



**Notre Dame de Monts est située sur la Côte de Lumière dans le département de la Vendée et la région Pays de la Loire. C'est une station balnéaire de la côte Atlantique. La plage est le grand attrait du village et a fait sa renommée. Elle offre de larges espaces car elle mesure plus de 8 kilomètres de long.**

Elle est rarement agitée grâce à une pente sableuse au fond de l'eau très douce. Les vagues sont peu importantes et la hauteur de l'eau reste faible sur plusieurs centaines de mètres. Lors des grandes marées, la surface de plage est très grande et offre un terrain de jeux idéal aux pêcheurs à pied et aux sportifs en tout genre.

#### HEBERGEMENT

Agrément du Ministère de la Jeunesse et des Sports • Draps fournis, eau, gaz, électricité et entretien compris • Chambres de 2 à 6 lits avec lavabos dans chaque chambre et sanitaires (douche, wc). Salles d'activités équipées de tables • Parc à vélos sur le centre et accès direct à la plage.

#### PENSION COMPLÈTE

Petit déjeuner, déjeuner, goûter, dîner selon les règles de la diététique. Alimentation saine, variée et en quantité suffisante. Respect des régimes alimentaires.



**Petit déjeuner :** café, lait, chocolat (ou thé) pain, beurre, confiture, céréales, jus d'orange.



**Déjeuner :** hors d'œuvre, viande ou poisson, légumes ou féculents, fromage ou salade, dessert.

**Goûter :** sirop ou boisson chocolatée, pain, beurre, confiture, fruit ou gâteau.

**Dîner :** potage, complément protidique (jambon, œufs...) légumes, fromage ou salade, dessert.

## ACTIVITÉS

### Projet "comédie musicale"

Dans un cadre de vacances ensoleillé et une ambiance conviviale, nous vous proposons un stage d'expression scénique pour vous faire découvrir et expérimenter la complémentarité de trois disciplines : le chant, la danse et le théâtre, mises en jeu dans le cadre d'une démarche artistique globale.

**Objectif :** à partir d'un extrait d'une comédie musicale existante, monter et mettre en scène un spectacle constitué d'interprétations chantées, d'une scène de comédie et d'un ensemble vocal chorégraphié.

### AUTRES ACTIVITÉS

- Cerf volant • Atelier vidéo et réalisation d'un court-métrage.
- La visite du Marais Poitevin • VTT • Baignade en mer.
- Voile : 2 séances de 2 heures.

### ENCADREMENT (24h/24h)

- 1 directeur BAFD et des animateurs (1 pour 10 enfants).
- Les soins médicaux sont dispensés par une assistante sanitaire AFPS.
- **Les assurances spécialisées** (dont rapatriement sanitaire).
- **L'avance des frais médicaux.**

### TRANSPORT

En autocar grand tourisme (vidéo, 2 conducteurs) au départ de votre ville au centre de vacances (A/R).



## SÉJOUR 12/14 ANS

### TOUR DE FRANCE

#### Accueil

23 jeunes  
de 12/14 ans

#### Lieu

Itinérant

#### Dates

Du 7 au 20 août 2011

**Un petit tour de France à la découverte de nos belles régions : l'Aquitaine, le Tarn, le Languedoc Roussillon et les Alpes.**

#### HEBERGEMENT

Essentiellement sous tentes (3 places) • Les jeunes seront amenés à élaborer les menus, participer aux courses, confection des repas... avec des adultes.

#### PROGRAMME D'ACTIVITÉS (transport inclus)

• **1<sup>ère</sup> étape • 5 jours : Notre Dame de Monts (Atlantique).**

Incontournable, ce département de la Vendée est célèbre pour sa beauté, son paysage et ses kilomètres de plage de sable fin. Sur cette étape, les ados rendront visite aux enfants de Roncq.

• **2<sup>e</sup> étape • 5 jours : le Grau d'Agde (Méditerranée).**

Place au soleil du sud et sa chaleur. Bienvenue sur l'un des spots par excellence du Languedoc Roussillon. Découverte des falaises volcaniques en Méditerranée grâce au sentier sous-marin du Cap d'Agde, du spectacle de Joutes à Béziers. Plage, piscine au centre et entrée au Parc aquatique.



• **3<sup>e</sup> étape • 4 jours : les Alpes.**

Bienvenue dans les Alpes, Pays du Mont Blanc ! Le centre dispose d'une piscine privée et d'un accès direct à de nombreuses randonnées. RAID (tyrolienne, descente en rappel, saut...).

Un Atelier vidéo sera mis en place, et permettra la réalisation d'un court-métrage durant le séjour.

**ENCADREMENT (24h/24h)**

- 1 directeur BAFD et des animateurs (1 pour 8 à 10 enfants) assurant le convoyage, l'encadrement, la vie quotidienne et les activités..
- 1 assistant sanitaire et animateur BAFA.
- **Les assurances spécialisées** (dont rapatriement sanitaire).
- **L'avance des frais médicaux.**

**TRANSPORT**

En mini-bus au départ de Roncq.



**UN FESTIVAL DE COURTS-MÉTRAGES EN FIN D'ANNÉE**

**Chaque équipe de jeunes partant en centre de vacances se verra confier une unité de tournage vidéo et pourra ainsi travailler à un magnifique projet commun :**

la création d'un Festival de courts-métrages à destination de l'ensemble de la population. L'idée est de travailler avec l'équipe d'animation, en amont des séjours, à l'écriture d'un scénario dont le tournage sera réalisé durant le séjour et dont le montage sera effectué au JAB après leur retour, encadré par des professionnels.

Ces cinq films seront l'occasion de proposer aux Roncquois une soirée au Cinéma Gérard-Philipe, où chacun pourra découvrir les talents d'auteur, d'acteur et de cinéaste de nos petits voyageurs.

**Qui sait : le futur James Cameron ou Jean Reno se cache peut-être parmi nos jeunes Roncquois ?**



## SÉJOUR 12/14 ANS

### ITINERANT EN ALLEMAGNE

#### Accueil

15 jeunes  
de 12/14 ans

#### Lieu

Itinérant

#### Dates

Du 15 au  
28 juillet 2011

#### PROGRAMME D'ACTIVITÉS (transport inclus)

##### • 1<sup>ère</sup> étape • Cologne.

Cologne est une ville culturelle très active. Vous pourrez visiter un grand nombre de musées, sur le passé romain de la ville, sur le chocolat, sur l'art contemporain...

Cologne, en raison de sa destruction presque totale durant la seconde guerre mondiale, présente une architecture contemporaine • Fort heureusement, la merveilleuse cathédrale gothique a été épargnée, nous rappelant le passé architectural de la ville.

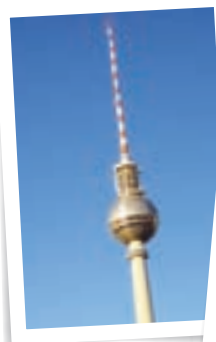
• Le Musée du Chocolat est également un endroit unique à découvrir...

##### • 2<sup>e</sup> étape • Delbrück, notre ville jumelée.

Cette magnifique ville recèle de nombreuses activités, et nous attend déjà avec impatience • Là aussi de nombreuses surprises vous attendent...

##### • 3<sup>e</sup> étape • Berlin.

Berlin est actuellement considérée comme la ville la plus branchée d'Europe. C'est une jeune capitale, où l'on trouve toutes les tendances en art, en cinéma mais aussi en architecture, musique, théâtre, danse... Berlin possède une force d'attraction incroyable. Berlin est l'équivalent du New-York des années 70 ! le Musée du Cinéma, le Musée du Mur et les Palais de Potsdam vous accueilleront pour une visite inoubliable.



### • 4<sup>e</sup> étape • Francfort.

Au cœur de l'Allemagne, Francfort a de multiples facettes à nous offrir. Son centre ville est continuellement animé et possède quelques bijoux architecturaux à découvrir ; comme sa cathédrale ou son église Saint-Paul, berceau de la démocratie allemande.

Le HOLIDAY PARK, gigantesque parc d'attractions, vous promet des émotions fortes tout au long de la journée !

### TRANSPORT

- Mini-bus + transport en commun.

### HEBERGEMENT

Auberge de jeunesse + camping.

### ACTIVITÉS

Découverte culturelle et artistique, rencontre avec les jeunes de Delbrück, **un atelier vidéo** sera mis en place et permettra la réalisation d'un court-métrage durant le séjour.

### PARTICIPATION DES JEUNES

Participation des jeunes aux différents moments de la vie collective : courses, repas, montage du campement, vaisselle, lessive... et au déroulement.



**SÉJOUR 15/17 ANS**

**ITINERANT EN ANGLETERRE**

**Accueil**

15 jeunes  
de 15/17 ans

**Lieu**

Itinérant

**Dates**

Du 15 au  
28 juillet 2011

### **PROGRAMME D'ACTIVITÉS (transport inclus)**

#### **• 1<sup>ère</sup> étape • Londres.**

Découverte de la ville : Picadilly Circus, Oxford Street, Buckingham Palace, Tower Bridge, Big Ben... • Croisière sur la Tamise • Visite de Covent Garden • Visite de la National Gallery : installée sur Trafalgar Square depuis 1838, elle renferme une collection picturale issue des plus grands peintres européens du XII<sup>e</sup> au XIX<sup>e</sup> siècle.



#### **• 2<sup>e</sup> étape • Liverpool : The Beatles Story.**

Les docks de Liverpool, classés au patrimoine universel de l'Unesco en 2004, ont subi une spectaculaire rénovation, emblématique des transformations de l'Angleterre contemporaine • Au bord d'une marina, les bâtiments victoriens de l'Albert Dock abritent lofts, restos branchés, boutiques de souvenirs et la Tate Liverpool, antenne locale de la prestigieuse Tate Gallery de Londres.

Le Merseyside Maritime Museum raconte l'histoire d'un des plus remarquables ports du monde et de ceux qui s'y sont embarqués • Des émigrants démunis jusqu'aux passagers de paquebots de luxe, partagez l'expérience de la vie en mer telle que l'ont vécue les passagers.

Le musée Beatles Story Exhibition à Albert Dock retrace l'histoire des quatre garçons les plus célèbres des années 60 • Durant ce voyage dans le passé, vous retracerez la vie et la carrière des Beatles • Vous pourrez même écouter le célèbre tube "Imagine" dans le salon blanc reconstitué de John Lennon • Ce voyage au cœur des années 60 vous transportera par la suite dans le "Cavern Pub", où les Beatles se sont produits. Là vous attend une exposition définitivement rock'n roll !



• **3<sup>e</sup> étape • Todmorden, notre ville jumelée.**

Découverte de la ville jumelle de Roncq, Todmorden, une ville plaisante du Calderdale dans le West Yorkshire. De nombreuses surprises vous y attendent...

• **4<sup>e</sup> étape • Manchester :**  
à la rencontre des Red Devils

Il faut se rendre à Manchester au moins une fois dans sa vie

- Cette ville est aujourd'hui la plus branchée de Grande-Bretagne
- Elle a jeté pour de bon au panier son image de triste ville industrielle et s'est totalement réinventée.
- C'est maintenant une métropole contemporaine arborant de fabuleux bâtiments modernes et une scène artistique et culturelle brillante.

C'est aussi une destination shopping à part entière rivalisant avec la capitale • Et avec l'avantage incontestable de ne pas avoir à parcourir de longues distances d'une boutique à l'autre.

Fans de foot ? • Découvrez le stade à travers le regard des grands joueurs de Manchester United • Depuis les hauteurs vertigineuses de la tribune Nord, à la place de Sir Alex Fergusson, jusqu'aux vestiaires dont l'atmosphère est imbibée de la présence des joueurs, chaque expérience vous donnera l'impression d'entendre les hurlements de 76 000 fans.

**TRANSPORT**

- Mini-bus + transport en commun.

**HEBERGEMENT**

Auberge de jeunesse + camping.

**ACTIVITÉS**

Découverte culturelle et artistique, rencontre avec les jeunes de Todmorden, **un atelier vidéo** sera mis en place et permettra la réalisation d'un court-métrage durant le séjour.

**PARTICIPATION DES JEUNES**

Participation des jeunes aux différents moments de la vie collective : courses, repas, montage du campement, vaisselle, lessive... et au déroulement de la journée.



## CONDITIONS GÉNÉRALES

## D'INSCRIPTION 2011

**Toutes les inscriptions  
se feront au rez-de-chaussée de l'Annexe-Mairie - Guichet Unique.**

Les dossiers d'inscription sont disponibles à l'Annexe-Mairie, à la Bibliothèque, à la Piscine, au Centre Technique Municipal ou en téléchargement sur le site de la ville ([www.roncq.fr](http://www.roncq.fr)) ou sur l'Espace Famille.

### *Les pièces à fournir lors du dépôt des dossiers*

- 1) Photocopie d'un justificatif de domicile de moins de 3 mois.
- 2) Photocopie de la dernière attestation CAF où figure le quotient familial ou le numéro d'allocataire CAF ou la photocopie de l'avis d'impôt sur le revenu 2010 (sur les revenus de l'année 2009).
- 3) Photocopie du carnet de vaccination.
- 4) Fiche d'inscription et fiche sanitaire dûment complétées et signées.

### *Tarifs des centres de vacances - Été 2011*

Quotient familial C.A.F.	Contribution familiale par enfant/jour	Soit pour le séjour
Inférieur à 400 €	16 €	224 €
Egal ou supérieur à 400 € et inférieur à 640 €	17 €	238 €
Egal ou supérieur à 640 € et inférieur à 860 €	18 €	252 €
Egal ou supérieur à 860 € et inférieur à 1150 €	20 €	280 €
Egal ou supérieur à 1150 € et inférieur à 1500 €	22 €	308 €
Egal ou supérieur à 1500 €	24 €	336 €

### *Tarifs des ALSH - Été 2011*

Quotient familial C.A.F.	Journée sans repas	Journée avec repas
Inférieur à 400 €	2,00 €	3,20 €*
Egal ou supérieur à 400 € et inférieur à 640 €	2,20 €	4,10 €
Egal ou supérieur à 640 € et inférieur à 860 €	2,40 €	5,00 €
Egal ou supérieur à 860 € et inférieur à 1150 €	2,60 €	5,90 €
Egal ou supérieur à 1150 € et inférieur à 1500 €	2,80 €	6,50 €
Egal ou supérieur à 1500 €	3,00 €	7,00 €

\*Dont 0,70 € pris en charge par le CCAS.

### Remboursement ou annulation :

Toute demande de remboursement (maladie ou évènement familial grave...) devra être appuyée d'un justificatif écrit.

Tout remboursement s'opèrera au prorata du nombre de jours de fonctionnement dans la semaine. Aucun remboursement ne sera effectué à la journée.

Toute demande d'annulation devra s'effectuer pendant la période d'inscription, soit avant le samedi 18 juin.



### Périodes d'inscription :

- Pour les accueils de loisirs sans hébergement **du mercredi 18 mai au samedi 18 juin 2011.**
- Pour les centres de vacances **du lundi 16 mai au samedi 18 juin 2011 :**  
**le nombre de places étant limité** et dans un souci d'équité d'accès aux séjours, les enfants ayant pu bénéficier d'un séjour en 2010 seront placés en liste d'attente, priorité étant donnée aux enfants n'ayant pu en profiter en 2010.

### Horaires pour les inscriptions :

Jours	Matin	Après-midi
Lundi	de 8h30 à 14h	–
Mercredi	8h30 à 12h00	13h30 à 17h
Vendredi	8h30 à 12h00	13h30 à 17h
Samedi	de 8h30 à 11h30	–

### Modalités de paiement (d'avance) :

Une facture mensuelle sera envoyée sur la base de votre inscription.

**Exemple :** votre enfant est inscrit 2 semaines en juillet et 2 semaines en août ; une facture vous sera envoyée début juillet et une autre début août. Les factures reçues en début de mois devront être réglées pour la fin du mois en cours.

Possibilité de paiement par chèque à l'ordre du Trésor Public, espèces, chèques-vacances, carte bancaire ou par l'intermédiaire de l'Espace Famille (vos codes d'accès étant disponibles sur demande au Guichet Unique).



RONCQ

Picadilly

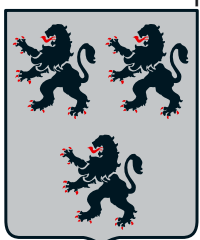
Liverpool

camping

Sommer

Mairie  
de Roncq

Ville de Roncq



18 rue du Docteur-Galissot  
BP 120 - 59436 Roncq Cedex  
Tél 03 20 25 64 25  
Fax 03 20 25 64 00  
Email : contact@roncq.fr  
Site : www.roncq.fr

Vacances

SEA